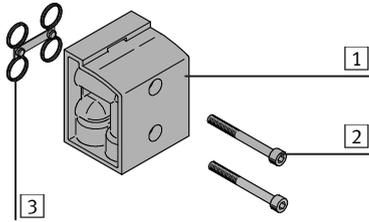
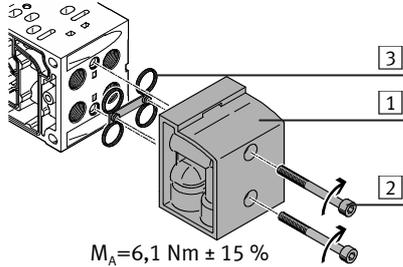


1. Teileliste



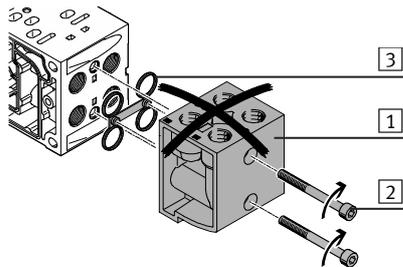
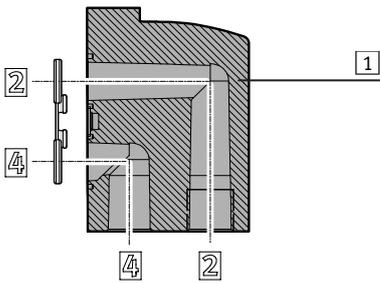
- 1 Winkelanschlussplatte
VABF-S4-...-A2G2-...
- 2 Selbstschneidende
Schraube (2x)
- 3 Dichtung
VABF-S4-...-A2G2

2. Montage

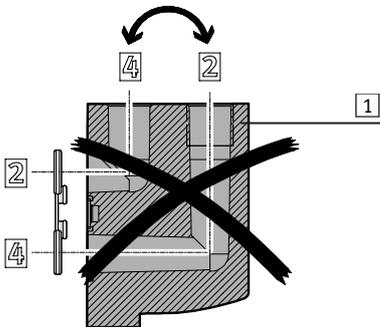


$M_A = 6,1 \text{ Nm} \pm 15 \%$

- Befestigen Sie die Winkelanschlussplatte 1 an der Verkettungsplatte VTSA mit den beiliegenden Schrauben 2. Achten Sie darauf, dass die Anschlüsse dabei nach unten zeigen.
- Beachten Sie das zulässige Anzugsdrehmoment.



- Beachten Sie, dass eine Befestigung mit den Anschlüssen nach oben nicht vorgesehen ist.



Die Anschlüsse und Anschlussbezeichnungen wären dann vertauscht.

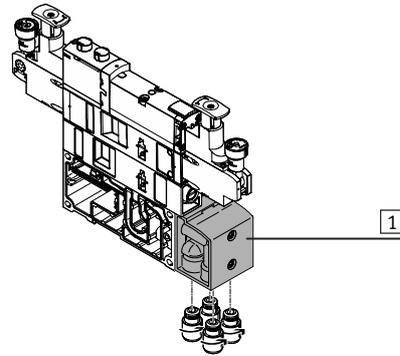
Montageanleitung (de)
702 672 / 2006-06NH

FESTO

Festo AG & Co. KG

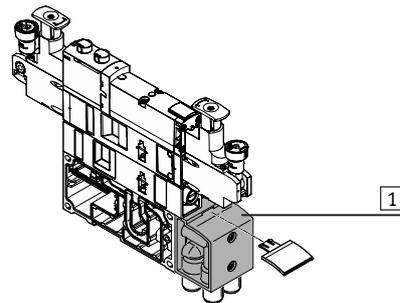
Postfach
73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

Winkelanschlussplatte VABF-S4-...-A2G2-...



- Drehen Sie die passenden QS-Verschraubungen in die Anschlussgewinde (siehe Tabelle).
- Beachten Sie das zulässige Anzugsdrehmoment (siehe Tabelle).

Typ	Anschlussgewinde	Max. Anzugsdrehmoment
VABF-...-G14	G 1/4	15 Nm
VABF-...-N14	1/4 NPT	14 Nm ¹⁾
VABF-...-G18	G 1/8	10 Nm
VABF-...-N18	1/8 NPT	8 Nm ¹⁾

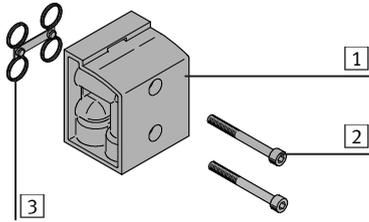


Zur Beschriftung:

- Drücken Sie einen beschrifteten Schilderträger ASCF-M-S6 in die Öffnung wie abgebildet.

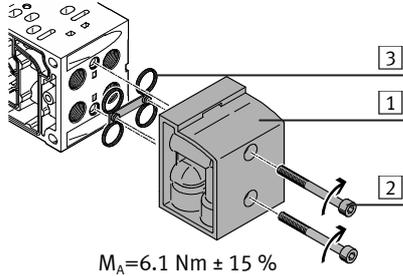
1) Drehen Sie die QS-Verschraubungen von Hand ein und drehen Sie die Verschraubungen mit 1 bis 2 Umdrehungen fest.

1. Parts list

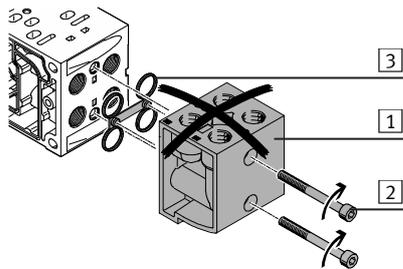
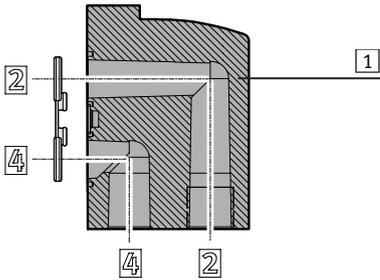


- 1 90°-connection plate
VABF-S4-...-A2G2-...
- 2 Self-tapping screw (2x)
VABF-S4-...-A2G2
- 3 Seal

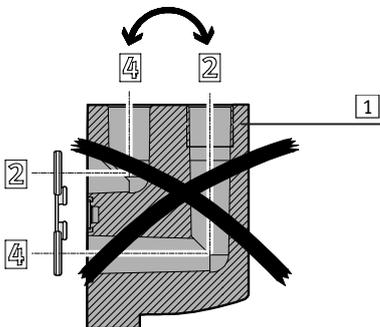
2. Fitting



- Fasten the 90° connection plate 1 to the manifold sub-base VTSA with the screws supplied 2. Make sure that the connections face downwards.
- Note the permitted tightening torque.



- Note that fastening with the connections facing upwards is not intended.



The connections and connection designations would then be swapped.

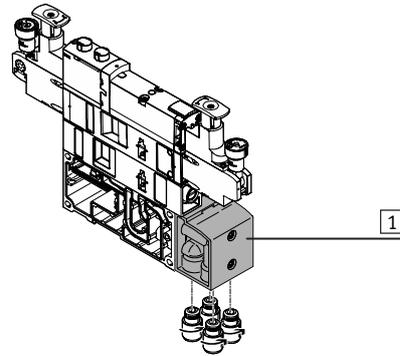
Assembly instructions (en)
702 672 / 2006-06NH

FESTO

Festo AG & Co. KG

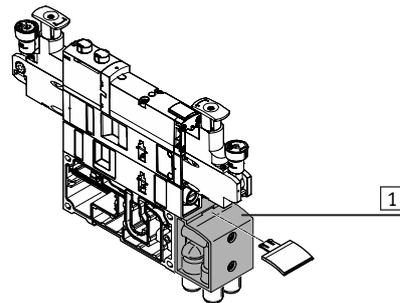
Postfach
73726 Esslingen
++49/(0)711/347-0
www.festo.com

90°-connection plate VABF-S4-...-A2G2-...



- Screw the matching QS connectors into the connector thread.
- Note the permitted tightening torque (see table).

Type	Connector thread	Max. tightening torque
VABF-...-G14	G 1/4	15 Nm
VABF-...-N14	1/4 NPT	14 Nm ¹⁾
VABF-...-G18	G 1/8	10 Nm
VABF-...-N18	1/8 NPT	8 Nm ¹⁾



For identification:

- Press a written identification holder type ACF-M-S6 into the opening as shown.

1) Screw in the QS connectors by hand and tighten the connectors with 1 to 2 turns.